

Pratique de l'anglais oral

Titulaires

Véronique GIGOT (Coordonnateur), Alexander DANIELL, Géraldine LONNOY et Laurence ROBERFROID

Mnémonique du cours

GERM-B1011

Crédits ECTS

5 crédits

Langue(s) d'enseignement

Anglais

Période du cours

1e et 2e quadrimestre

Campus

Solbosch

Contenu du cours

PLO

Etude de différents thèmes afin de mieux comprendre les enjeux sociétaux, culturels, politiques...actuels de pays de langue anglaise dans un contexte particulier, européen ou mondial couplée à une approche pragmatique de la phonétique et la phonologie de la langue anglaise avec une attention particulière sur la production des sons et de leur organisation ainsi que de l'accentuation, rythme, intonation et impact sur le sens du message.

Objectifs (et/ou acquis d'apprentissages spécifiques)

Au terme de l'unité d'enseignement, l'étudiant.e aura acquis les connaissances linguistiques, culturelles et interculturelles utiles à la compréhension et la production orales de messages ayant essentiellement pour contexte la société anglo-saxonne contemporaine. Il.elle sera également en mesure de maîtriser et d'utiliser les connaissances phonétiques et phonologiques nécessaires à la compréhension et à la reproduction d'un message oral avec une prononciation standard.

Méthodes d'enseignement et activités d'apprentissages

- Enseignement présentiel
- Entraînement approfondi à la compréhension à l'audition en langue anglaise
- Présentation et discussion de sujets d'actualité
- Exercices de compréhension à la lecture et à l'audition

- Exercices de reformulation et de synthèse sans altération de sens
- Exercices dirigés en phonétique
- Exercices de transcription en alphabet phonétique international (A.P.I.)
- Exercices de discrimination auditive, en vue d'améliorer la compréhension à l'audition
- Exercices d'identification, de discrimination des aspects phonétiques et graphiques de l'anglais
- Exercices de reproduction orale dans un accent standard et avec une intonation appropriée au contexte
- Exercices de transposition dans des situations nouvelles à partir de documents sonores et/ou visuels

Contribution au profil d'enseignement

Cette unité d'enseignement (UE) entend conduire l'étudiant.e à

- Maîtriser et utiliser des connaissances linguistiques et pratiques dans le domaine de la traduction
- Acquérir les connaissances interculturelles utiles à la compréhension, à l'analyse et à la contextualisation des activités de traduction
- Mobiliser et développer des connaissances thématiques
- Mobiliser les savoir-faire pratiques propres à la traduction

Références, bibliographie et lectures recommandées

HANCOCK, M. (2012) English Pronunciation in Use - Intermediate, 2nd edition, Cambridge, C.U.P

HEWINGS, M. (2017) English Pronunciation in Use - Advanced, Cambridge, C.U.P.

JONES, D. (2012) English Pronouncing Dictionary, 18th edition, Cambridge, C.U.P.

O'CONNOR, J.D. (1996) Better English Pronunciation, 2nd edition, Cambridge, C.U.P.

ROACH, P. (2011) English Phonetics and Phonology, A Practical Course, 4th edition, Cambridge, C.U.P.

TRIM, J. (1989) English Pronunciation Illustrated, 1st edition, Cambridge, C.U.P.

WELLS, J. C. (2008) Longman Pronunciation Dictionary, 3rd edition, Harlow, Pearson Education Ltd.

Support(s) de cours

Syllabus et Université virtuelle

Autres renseignements

Lieu(x) d'enseignement

Solbosch

Contact(s)

DANIELL A., alexander.daniell@ulb.be
GIGOT V., veronique.gigot@ulb.be
LONNOY G., geraldine.lonnoy@ulb.be
ROBERFROID L., laurence.roberfroid@ulb.be

Méthode(s) d'évaluation

Examen écrit et Examen oral

Méthode(s) d'évaluation (complément)

- Evaluation formative via préparations, devoirs, exercices en auto-apprentissage sur l'UV
- Evaluation certificative via examens en présentiel: écrit et oral en janvier et juin
Matière de l'examen présentée dans les délais aux étudiant.e.s via l'UV
- Evaluation certificative via examens en présentiel: écrit et oral en session d'août-septembre (matière de toute l'année)

Construction de la note (en ce compris, la pondération des notes partielles)

- Examens de janvier et juin constitués de deux parties: écrite et orale.

Les deux parties de l'examen doivent être présentées pour créditer l'épreuve.

- L'examen de janvier, si échoué, peut être représenté en juin si l'étudiant.e a bien effectué la procédure d'abandon de notes. Des précisions à ce sujet seront communiquées en cours.
- Note finale: janvier (ou janvier bis) 50% + juin 50% = 100%
- En cas d'échec en juin, l'examen, parties écrite et orale, est représenté en session d'août-septembre et porte sur l'ensemble de la matière de toute l'année.

Les deux parties de l'examen doivent être représentées pour créditer l'épreuve.

Langue(s) d'évaluation principale(s)

Anglais

Programmes

Programmes proposant ce cours à la faculté de Lettres, Traduction et Communication

BA-TRAD | Bachelier en traduction et interprétation | bloc 1